

PRIÈRE DE L'APÔTRE PAUL (NH I, 1)

Traduction de Jean-Daniel Dubois

Note : La reproduction en tout ou en partie de cette traduction à des fins commerciales est interdite.

(Lacune de 2 ou de 3 lignes au début du texte)

[ta lu]mière, accorde-moi ta [miséricorde, mon] Sauveur, sauve-moi, car ⁵ [moi], je suis à toi ; je suis issu de toi. Tu es [mon] intellect, engendre-moi. Tu es mon trésor, ouvre-moi. Tu es mon plérôme, reçois-moi en toi. Tu es mon repos, accorde-moi ¹⁰ ce qui est parfait, ce qu'on ne peut pas saisir.

Je t'invoque toi qui es et qui préexistes, par le nom exalté plus que tout nom, par Jésus le Christ, [Seigneur] des Seigneurs, Roi des Éons.

¹⁵ [Accorde-]moi tes dons sans les regretter, par le Fils de l'Homme, l'Esprit, le Paraclet [de vérité].

Accorde-moi la puissance de te demander.

Accorde-moi ²⁰ la santé de mon corps puisque je te le demande par l'Évangéliste, [et accomplis] la rédemption de mon âme lumineuse à jamais, ainsi que celle de mon esprit. Et le Premier-Né du Plérôme de grâce ²⁵ [révèle]le-le à mon intellect.

Gratifie-moi de ce qu'œil d'ange ne verra pas, et de ce qu'oreille d'archonte n'entendra pas, de ce qui ne montera pas au cœur de l'homme, ³⁰ celui qui est devenu ange, et à l'image du dieu psychique, après qu'on l'eut façonné depuis le commencement.

Puisque j'ai la foi et l'espérance, ³⁵ gratifie-moi de ta grandeur bien-aimée, élue, bénie, le Premier-Né, le Premier Engendré, B. *(Peut-être lacune au-dessus de la première ligne attestée)* et le mystère merveilleux de ta maison.

Car, c'est à toi qu'appartiennent la puissance, la gloire, la bénédiction ⁵ et la majesté d'éternité en éternité. [Amen].

Prière de Paul, l'apôtre.

En paix !

¹⁰ *(Décoration : suite de cinq croix)*

Christ est saint !

Note : La reproduction en tout ou en partie de cette traduction à des fins commerciales est interdite.